

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKÄRÄYKYS
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OPFYLDELSESEKTLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMUITUŞ-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁSENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТВЕТСТВИЕ

CE - ATTIKTIKIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARACIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMLUK-BİLDİRİSİ

Daikin Europe N.V.

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το μοντέλο των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

- 09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (DK) erklærer under eneansvar, at klimaenlægsmodellerne, som denne erklæring vedrører:
- 11 (S) deklarerar i egenskap av huvudsansvar, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna erklæring innebär att:
- 12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkondisjoneringsmodeller som berøres av denne erklæring innebærer at:
- 13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että nämä ilmoituksen tarkoitamat ilmastointilaitteiden mallit:
- 14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 (HB) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 (H) tejes felelősségre tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
- 18 (RO) declară pe proprie răspundere că aparatele de aer condiționat la care se referă această declarație:
- 19 (ES) d vso odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
- 20 (EST) kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
- 21 (BG) декларира на своя отговорност, че моделите климатична инсталация, за които се отнася тази декларация:
- 22 (LT) visiškai savo atsakomybe skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
- 23 (LV) ar pilnu atbildību apliecinā, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionētāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
- 24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildiriin ilgili olduđu klima modellerinin aşıđadığı gibi olduđunu beyan eder:

EWLD160DJYN****/*, EWLD190DJYN****/*, EWLD240DJYN****/*, EWLD280DJYN****/*, EWLD320DJYN****/*, EWLD360DJYN****/*, EWLD380DJYN****/*, EWLD420DJYN****/*, EWLD480DJYN****/*, EWLD550DJYN****/*, *, -, ., /, 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la/s norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

- 16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
- 17 spēlajājā ymogi nāstēpajājāy norm i nnyh dokumentōw normālizācijnyh, pod wārukiem Źe uŹywane sāj zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt in conformitate cu urmatorul (urmatoarele) standard(e) sau al(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 skladi z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavuse järgmis(ile) standard(ite)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:

EN60204-1,

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με τηρήσει των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsor em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
- 13 noudattaen määräyksiä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrekty:
- 18 in urma prevederilor:
- 19 ob upoštevanju določb:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следвайки клаузите на:
- 22 laikantis nuostatų, pateiktiamų:
- 23 levojrojt prastabas, kas noteiktas:
- 24 odrižavajući ustanovienja:
- 25 bunun koşullarına uygun olarak:

Low Voltage 2006/95/EC Machinery 98/37/EC Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC Pressure Equipment 97/23/EC

- 01 Directives, as amended.
- 02 Direktiven, gemäß Änderung.
- 03 Directives, telles que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals geamendend.
- 05 Directivas, según lo enmendando.
- 06 Direttive, come da modifica.
- 07 Οδηγών, όπως έχουν τροποποιηθεί.
- 08 Directivas, conforme alteração em.
- 09 Директивт ос всеми поправаками.
- 10 Direktiver, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med företaagna ändringar.
- 12 Direktiver, med foretatte endringer.
- 13 Direktiivēja, sellaisina kuin ne ovat muutettuiina.
- 14 in platēnīm znēni.
- 15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
- 16 irányelvek(ek) és módosításaik rendelkezéseit.
- 17 z późniejszymi poprawkami.
- 18 Directivelor, cu amendamentele respective.
- 19 Direktive z vsemi spremembami.
- 20 Direktiivi koos muudatustega.
- 21 Директиви, с техните изменения.
- 22 Direktiivy suapidlymis.
- 23 Direktiivās un to papildinājums.
- 24 Smernice, v platnom znění.
- 25 Değisdirilmis halleriyle Yönetmelikler.

- 01 "as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>."
- 02 "as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>) according to the Certificate <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 02 "wie in der <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>."
- 03 "wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet gemäß Zertifikat <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 03 "tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>."
- 04 "tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>) conformément au Certificat <G>. Catégorie de risque <H>." See reporter également à la page suivante.
- 04 "zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificat <C>."
- 05 "zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>) overeenkomstig Certificat <G>. Risicocategorie <H>." Zie ook de volgende pagina.
- 05 "como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>."
- 06 "tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <G>. Categoría de riesgo <H>." Consulte también la siguiente página.
- 06 "delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>."
- 07 "delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato) secondo il Certificato <G>. Categoria di rischio <H>." Fare riferimento anche alla pagina successiva.
- 07 " όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>."
- 08 " όπως προσδιορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>) σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.
- 08 "tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>."
- 09 "tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>) de acordo com o Certificado <G>. Categoria de risco <H>." Consultar também a página seguinte.
- 09 "как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно Свидетельству <C>."
- 10 "как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>) согласно Свидетельству <G>." Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.
- 10 "som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certificat <C>."
- 11 "enligt <A> og godkants av enligt Certificatet <C>."
- 11 "enlight med den Tekniske Konstruktionsfilen <D> som positivt itygats av <E> (Fastsat modul <F>) vilket också framgår av Certificat <G>. Riskkategorier <H>. Se även nästa sida.
- 12 "som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse af ifølge Zertifikat <C>."
- 13 "jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifiikaatin <C> mukaisesti."
- 14 "jaka bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>) v souladu s osvědčením <G>." Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 15 "kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Certificatu <C>."
- 16 "a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölést, a(z) <C> tanúsítvány szerint."
- 17 "zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (zastosowany modul <F>) zgodnie ze Świadectwem <G>." Kategorie zagrożenia <H>. Patrz także następna strona.
- 18 "asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>."
- 19 "kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjeni modul <F>) prema Certificatu <G>. Kategorija opasnosti <H>." Također pogledajte na sljedećoj stranici.
- 20 "nagu on nāidatud dokumentis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifiikaadile <C>."
- 21 "nagu on nāidatud tehnilises dokumentatsioonis <A> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>) vastavalt sertifiikaadile <G>." Riskikategoria <H>." Vaadake ka järgmist lehekülge.
- 22 "kakto e izlozono v <A> i oceneno pozitivno od slyasno Sertifikata <C>."
- 23 "kakto e izlozono v Akta za tehnicke konstrukcija <D> i oceneno pozitivno ot <E> (Prilozen modul <F>) slyasno Sertifikat <G>. Kategorija rizik <H>." Viskite slyho na sledjavcaj strani. kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal Sertifikatą <C>." (taikomas modulis <F>) pagal pažymėjimą <G>." Rizikos kategorija <H>." Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 24 "kakto e izlozono v Akta za tehnicke konstrukcija <D> i oceneno pozitivno ot <E> (Prilozen modul <F>) slyasno Sertifikat <G>. Kategorija rizik <H>." Viskite slyho na sledjavcaj strani.
- 25 "kakto e izlozono v Akta za tehnicke konstrukcija <D> i oceneno pozitivno ot <E> (Prilozen modul <F>) slyasno Sertifikat <G>. Kategorija rizik <H>." Viskite slyho na sledjavcaj strani.

<A>	M.TCF.006
	Celab (NB2037)
<C>	900349004616/21-02-2007
<D>	5017-PED
<E>	TÜV (NB0948)
<F>	B+D
<G>	TIS-PED-RM-05-07-051419-2181
<H>	IV

2PW43037-12E



Handwritten signature of Jiro Tomita

Jiro Tomita
Director Quality Assurance
Ostend, 2nd of February 2009

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

CE - DECLARATION-OF-COMFORMITY CE - KONFORMITÄTSERKÄRÄYK CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE CE - CONFORMITEITSVERKLARING	CE - DECLARACION-DE-COMFORMIDAD CE - DICHIARAZIONE-DE-CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ CE - ÖPFFYLDELSESEKRLÆRING CE - FÖRSÄKRAN-ÖM-ÖVERENSTÄMMELSE	CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA CE - PROHLÁSENÍ-O-SHODĚ	CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ	CE - ATTIKTIKTES-DEKLARACIJA CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁSENIE-ZHODY CE - UYUMLUK-BILDİRİSİ
---	---	---	--	--	--	---

01 (GB) continuation of previous page:	05 (E) continuación de la página anterior:	08 (P) continuação da página anterior:	12 (N) fortsettelse fra forrige side:	15 (HR) nastavak s prethodne stranice:	19 (LV) nadaljevanje s prejšnje strani:	22 (LT) anketlesnio puslapio tęsinys:
02 (D) Fortsetzung der vorherigen Seite:	06 (I) continua dalla pagina precedente:	09 (HU) folytatás az előző oldalról:	13 (FIN) jatkoa edelliseltä sivulta:	16 (H) folytatás az előző oldalról:	20 (EST) eelmise lehekülje järg:	23 (LV) iepriekšējās lapusses turpinājums:
03 (F) suite de la page précédente:	07 (GR) συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	10 (DK) fortsat fra forrige side:	14 (CZ) pokračování z předchozí strany:	17 (PL) ciąg dalszy z poprzedniej strony:	21 (BG) продължение от предходната страница:	24 (SK) pokračovanie z predchádzajúcej strany:
04 (NL) vervolg van vorige pagina:		11 (S) fortsättning från föregående sida:		18 (RO) continuarea paginii anterioare:		25 (TR) önceki sayfanın devam

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:	07 Προδιαγραφές Σχεδιασμού των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση:	13 Tätä ilmoitusta koskevien mallien rakennemääritykset:	19 Specifikacje techniczne na części, na których opiera się deklaracja:
02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:	08 Especificações de projeto dos modelos a que se aplica esta declaração:	14 Specificake designu modeli, ke kterým se vztahuje toto prohlášení:	20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
03 Spécifications de conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:	09 Проектные характеристики моделей, к которым относится настоящая заявление:	15 Specifikacije dizajna za modele na koje se ova izjava odnosi:	21 Проектни спецификации на моделите, за които се отнася декларацията:
04 Ontwerpspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:	10 Typespecificaties van de modellen, som denne erklæring vedrører:	16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek tervezési jellemzői:	22 Konstruktivns specifikācijas modeļu, kurie susiję su šia deklaracija:
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:	11 Designspecifikationer for de modeller som denna deklaration gæller:	17 Specificacje konstrukcyjnych modeli, których dotyczy deklaracja:	23 To modeļu dizaina specifikācijas, uz kurām attiecas šī deklaracija:
06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:	12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:	18 Specificatiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație:	24 Konstruktivns specifikācija modeļu, kurām šā tika toty vyhlásenie:
		19 Specifikacje techniczne na części, na katere se nanaša ta deklaracija:	25 Bu bildirinin ilgili olduđu modellerin Tasarım Özellikleri:

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <R> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: temperatura saturata corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <R> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tilladt tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Mættet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <R> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabrikskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Nasićena temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <R> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimálny dovolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna dovolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlakých stranách: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota, ktorú zodpovedá maximálnemu dovolenému tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <R> • Nastavlanje varnostnej naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarní číslo a leto výroby: glejte napisno ploščico modelu	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlakých stranách: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <R> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (Bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <R> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (Bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <R> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Min./max tillaten temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmax: Mättnadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryck (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <R> • Innstilling for tryksikkerhetsutrustning: <P> (bar) • Tilberkningsnummer og tilberkningsår: se modellens namnplate	16 • Legnyírási megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkisebbségnyírási megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkisebbségnyírási megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető hőmérséklet (PS) megengedhető lellettségi hőmérséklet (PS): <M> (°C) • Hűtőközeg: <R> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási évszám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Minimalna/maksimalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na nizkotlakim stranah: <L> (°C) * TSmax: Maksimalna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Jahušuvina: <R> • Surve turvassade seisustus: <P> (bar) • Tootmisnumber ja tootmisasta: vaadake mudeli andmeplati	25 • Izin verilen maksimum basınç (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*): * TSmin: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmax: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı (PS): <M> (°C) • Soğutucu: <R> • Basınç emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admise (PS): <K> (bar) • Température minimum/maksimum admise (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admise: <M> (°C) • Réfrigérant: <R> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <R> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimální tlak (PS): <K> (bar) • Minimální/maksimální tlak (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Mætningstemperatur i samsvar med maksimalt tilladt tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <R> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <R> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Maksimální dovolená teplota (TS*): * TSmin: Minimální teplota na nízko tlakových stranách: <L> (°C) * TSmax: Teplota nasycení odpovídající maximálnímu dovolenému tlaku (PS): <M> (°C) • Ochladič: <R> • Nastavení tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: viz typový štítek modelu	26 • Izin verilen maksimum tekanan (PS): <K> (bar) • Izin diberikan minimum/maksimum suhu (TS*): * TSmin: Temperatur minimum pada sisi tekanan rendah: <L> (°C) * TSmax: Temperatur saturasi yang sesuai dengan tekanan maksimum yang diperbolehkan (PS): <M> (°C) • Refrigeran: <R> • Pengaturan perangkat keselamatan tekanan: <P> (bar) • Nomor produksi dan tahun produksi: lihat label informasi produk

<K>	PS	23.5	bar
<L>	TSmin	-10	°C
<M>	TSmax	76	°C
<N>		R134a	
<P>		21.5	bar

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <Q>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <Q>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnici o tlakových zařízeních: <Q>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q>	24 Názov a adresa certifikáčního úřadu, který kladně posoudil zhodu se směrnicí pro tlakové zařízení: <Q>
02 Name and Address der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilt: <Q>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που απεδόνησεν θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμού υπό Πίεση: <Q>	11 Navn og adresse for det anmeldte organ som godkænt udfyldt/indat av trykudrustningsdirektivet: <Q>	15 Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudbu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q>	20 Teavaltid orgán, mis hindas Survesaadmetele Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: <Q>	25 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendiren Onaylanmış kuruluşun adı ve adresi: <Q>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <Q>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a directiva sobre equipamentos pressurizados: <Q>	12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykudstyr (Pressure Equipment Directive): <Q>	16 A nyomtástaró berendezésszéke vonatkozó irányelvnek való megfeleléseget igazoló bejelentett szervezett neve és címe: <Q>	21 Naименование и адрес на утълномошени орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q>	26 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendirilen Onaylanmış kuruluşun adı ve adresi: <Q>
04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <Q>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>	13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaitedirektiivin noudattamisesta: <Q>	17 Nazwa i adres Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q>	22 Ataskignos institucijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal slėgėnįs įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: <Q>	27 Naименование и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <Q>		14 Denemirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	18 Denemirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	23 Sertifikációs intézkedés, kura ir devusi pozitívu slédtzenu par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktívai, nosaukums un adrese: <Q>	

<Q>	TÜV Italia S.r.l. Via Carducci, 125 edificio 23 20099 Sesto San Giovanni (MI)
-----	---

DAIKIN

Jiro Tomita
Director Quality Assurance
Ostend, 2nd of February 2009

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium